

مانی (ژێك لهو ساڵانه هه‌ده‌گرم) بـاو ده‌كرـتـوـ

بـاوكرـاوـكـانى نووسـيار لـ وـرزى نوـى كـتـبـكـانىدا بهـمزوانه
مانى (ژێك لهو ساڵانه هه‌ده‌گرم) ى ماننوووس ئارام محهمه‌د
چاپ و بـاو ده‌كاتـوه. بـمـش بـاوكرـاوـكـانى نووسـيار يـكـمـين
مانى خستـ نـو زنجيرـى خـرمانـى نووسـيار بـ مان.
له‌بارهى ئهم به‌رهه‌مه‌وه ماننوووس ده‌تـ: ”به‌شـكى ئه‌ده‌بى
گـانـه‌وه، خه‌رىكى ئاوـدانـه‌وه‌يه له ابردوو، تاوه‌كو ئـستا و
داهاوو بخاته به‌ردهم تـگه‌يشـتنـكى وون و ئاـزيه‌كان شـقه
بكات. ئهم كار ه ئه‌زمـوونـكى جياوازي منه، له بوارى گـانـه‌وه‌دا،
جهخت كردنه‌وه‌يه له‌سه‌ر چه‌مـكـكى گرنگ، كه خه‌رىكه ده‌كه‌وـته
په‌راوـزه‌وه، ئه‌ويش چه‌مكى ئازادى تاكه، له‌به‌ردهم پرسىارى ئه‌وه‌ى
ئايا به ئـاستى ئـمه ده‌زانين ئازادى چيه، كاتـك به‌ر ئه‌و پانتاييه
كه‌وتـين چـيمان لـهات، ئه‌ى ئـسته چى بكه‌ين؟ بـ چـوون له
ورده‌كارىيه‌كان، پـويستـمان به قسه‌كردنه، گـانـه‌وه ده‌رگـاى
زگاربوونه له مـته‌كه‌ى ئه‌و حه‌كايه‌ته‌ى، كه نزىكه‌ى سى ساـه وه‌ك
تارمايه‌ك به‌سه‌ر تاكه‌وه‌يه.”

پـه‌گـرافـك لـ مانـكـ:

” ئـستاكه هـيچ شـتـك وه‌ك نووسـين ئارامبه‌خش نـيه، ئه‌وه‌تا له
به‌رانبه‌رتدا وه‌ستاوم و قسه‌ت بـ ده‌كه‌م. لـره و له‌و ماوه‌يه‌دا
ده‌توانم بـارته‌قاى هه‌موو ناخـشـيه‌كانى ژيانم چـژ له‌و گـفتـوگـيه
وه‌رـبـگرم. ده‌مه‌وت له‌ناو ئه‌و نووسـينه‌دا تـر لـت بـوانم و ئه‌و
كارانه‌ى نـيوه‌چـن يان نه‌مكردوون، ته‌واويان بكه‌م. ده‌زانم ئه‌مه
كارـكى ئاسان نـيه، لـ له‌ناو ئه‌و دـخـه‌دا قـا بوومه‌ته‌وه. ئـتر
ئاوايه، مـرـف كه لـى وون بوو بـ كوـ ده‌چـت، باشتـر گـه‌كه
ده‌بـت.”

ماننوووس (ئارام محهمه‌د) لـ داىكبوى ١٩٨٤ى هه‌ولـر – كوردستانه.
به‌كـالـرـيـسى له زمانى ئىنگلىزى لـ زانـكـى ده‌ك وه‌رگرتـوه. لـ
زـرـبـى ئـژنامه و پاشـك ئـدـبـيـكـانى كوردستان، چـرـك و وتارى
ئه‌ده‌بى بـاو كردـته‌وه. خـاـوـنى چـوار مان و كـمه‌ه چـيـكـكه.
سه‌ماى سـبوون (مان-٢٠١٢) و خه‌وتوو (مان-٢٠١٤) و مه‌رگى
مـژوونوووس (مان-٢٠١٦) و ده‌رگه‌كانـيش هـيلاكـن (چـرـك-٢٠١٨) و

مانی (رژیک ل و سا ن ه د گرم) پنجم ئەزموونی ئارام
محەمەدە لە بواری ئەدەبی گانەوهدا و لە داها توویەکی نزیکدا
لەسەرجم شار و شارچکەکان بـا و دەکرێت و.